

**DODATOK Č. 1/ DZ221401206740101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2214012067401 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika  
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Príjevozska 2/B, 825 25 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Obec Trst'any  
sídlo : Trst'any 20, 044 45 Trst'any  
Slovenská republika  
konajúci : Ing. Rudolf Pupala, starosta obce Trst'any  
IČO : 00 324 825  
DIČ : 2021245094  
banka : Slovenská Sporiteľňa, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

predfinancovanie: SK80 0900 0000 0004 4857 6518

refundácia: SK80 0900 0000 0004 4857 6518

(ďalej len „Prijímateľ“)

## 2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP **Z2214012067401** (ďalej len „zmluva“) nasledovným spôsobom:
- 2.2. Znenie čl. 1 Zmluvné strany, odsek 1.2. Prijímateľ sa časť „konajúci: Nataša Masaryková, starostka obce“ mení na: „konajúci: Ing. Rudolf Pupala, starosta obce Trst'any“.
- 2.3. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:  
„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
  - a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje **423 720,00 EUR** (slovom: štyristodvadsaťtritisícsemstodvadsať EUR ),
  - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **421 363,39 EUR** (slovom: štyristodvadsaťjedentisíc tristošesťdesiattri EUR a tridsaťdeväť centov),
  - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **400 295,22 EUR** (slovom: štyristotisícdeväťdesiatpäť EUR a dvadsaťdva centov), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.“
- 2.4. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa bod 6.3 ruší a nahrádza nasledovným znením:  
„6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutí NFP sú nasledujúce prílohy: **1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podpisové vzory, 4. Rozpočet projektu.** Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh zmluvy o poskytnutí NFP oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.“
- 2.5. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku
- 2.6. Podpisové vzory uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP sa rušia a v celom rozsahu sa nahrádzajú aktualizovanými Podpisovými vzormi, ktoré tvoria prílohu č. 2 tohto Dodatku
- 2.7. Do zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa Rozpočet projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 tohto Dodatku.
- 2.8. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto Dodatkom nezmenené.

## 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku k zmluve o poskytnutí NFP.
- 3.2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2214012067401.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

3.5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.


Prílohy dodatku:

Príloha č. 1 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 2 - Podpisové vzory

Príloha č. 3 - Rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 18 MÁJ 2015

Podpis: 

Eubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v TRSTÁNOCH, dňa: 29. 5. 2015

Podpis: 

Ing. Rudolf Pupala, starosta obce Trst'any

